

## 柴山的思念筆記

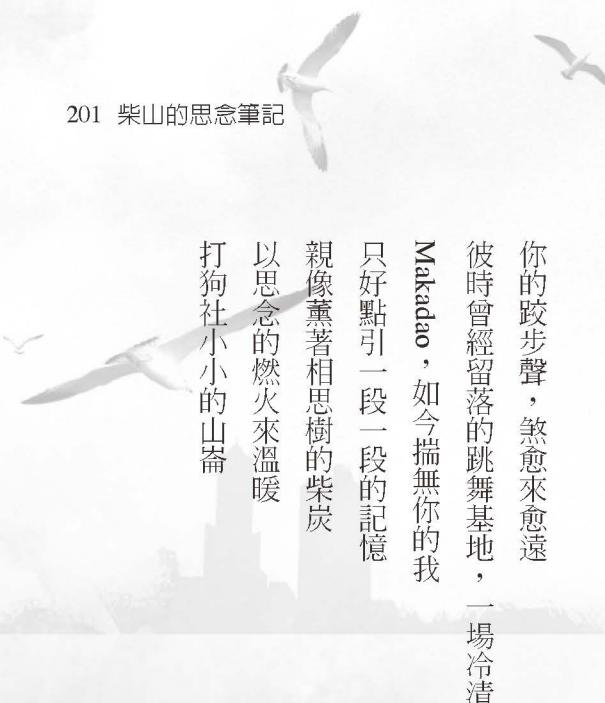
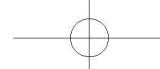
第一頁

攬抱海底地殼的祕密  
成做一座島的孤單  
假若倚佇水邊的釣魚人  
釣日光魚鱗的閃熠  
釣夕陽落海的姿勢  
釣紅樹林頂的月色溫純  
釣袂起礁石心悶的質量  
數念沉重的時陣  
只有風偷偷來講  
浪濤的節奏  
就種仔打狗嶼的山內兜  
每一欖青翠的湧  
有珊瑚礁深刻入骨的記持  
鹹鹹的滋味

第二頁

親像海  
歌聲遐邇響亮  
頭戴鮮花  
共手牽做枝葉相倚  
刺竹的圍籬  
Takau，聲聲有你釘根的印記  
一堆柴火點著  
紅色的燒焰佇竹影裡搖擺  
月夜時的舞蹈佇樹林幌動  
火舌不時跳出親像魔神仔，突然爆現  
衝向暗暝懸懸的天  
鑽過袂當撥開的烏  
鑽過歲月如雲霧的風塵

林姿伶



四百外冬前海賊落船，殘酷上岸  
這粒山，火一滅化去  
歌聲不再  
只賠你的故事佇遮生澀  
名是平埔，字—Makadao

## 第二回

Makadao，如今揣無你

彼時曾經留落的跤跡裡，一路山草

就是一逝長長的批字

寫予礁石鹹鹹的海味

寫予刺竹檣的風聲

寫予你

你的跤步聲，煞愈來愈遠

彼時曾經留落的跳舞基地，一場冷清

Makadao，如今揣無你的我  
只好點引一段一段的記憶

親像薰著相思樹的柴炭

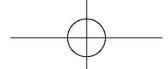
以思念的燃火來溫暖

打狗社小小的山崙

【註】Takau、Makadao，「四百至二千年前，柴山是平埔族的原住

民—Makadao族生活的所在。Makadao族佇住家周圍種刺竹來防禦盜匪的入侵，平埔族竹林的語音是Takau，恰臺語的「打狗」讀音相近，所以Makadao族的部社被漢人稱呼作打狗社，柴

山古早就叫作打狗山。



## 林 姿伶

### • 作者簡介 •

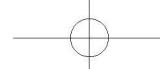


臺南師範學院鄉土文化研究所畢業。一九九四年開始投入臺文新詩創作，作品有深刻的真情恰對土地的關懷。捌得高雄市「婦女文學獎」、「臺灣兒童文學獎」等。出版的作品有：華語詩集《聽！那木棉花》、臺語詩集《海》。

### • 得獎感言 •

得獎嘍！心內充滿感動。感動的是，會使用上親切的母語，來為成長的土地留落文學的印記，是遮爾仔有意義！

得獎嘍！心內充滿感激。感激的是，滋養我創作內涵的這片土地。無在地豐富的人文歷史，就無這首詩，多謝高雄！



評語

方耀乾

〈柴山的思念筆記〉這首詩以「筆記」的方式書寫對柴山歷史的哀嘆——對若「葛天氏」的樂暢歲月、海賊侵擾，到滅族，甚至失去族群記持的運命。用簡略的「三頁」筆記，也會使講是三塊切片，來哀悼數百年來柴山Makadao的族群史。這首詩文字清氣，意象活跳，情深意遠。

本底，筆記的書寫方式是較隨意的，情感的透露也會較直接、滿濱，毋過這首〈柴山的思念筆記〉有真好的節制，舉重若輕，無予感嘆隨意掣流、情感隨意流竄，最後「以思念的燃火來溫暖／打狗社小小的山畚」，是有節制的收縮。

這首詩的敘述結構完整，而且節俗節之間用頂真的技巧營造歷史的流動。文字嬌氣，意義深沉，譬如：「釣日光魚鱗的閃熠／釣夕陽落海的姿勢／釣紅樹林頂的月色溫純／釣袂起礁石心悶的質量」。這是一首好詩。